

La perdriole

12e couplet

Mélodie

2° voix

1. 2.

Au dou - zième mois d'an - née que - donn' rai-je à ma mi - e ? mi - e ?

7

Douz' de - moi - sell's Onz' biaux gar - çons Dix boeufs au pré
Gen - till's et bell's Neuf vach's à lait Huit mou - tons blancs
Sept chiens cou - rants Six lièvr' aux champs

15

Cinq la-pins grat - tant la terr' Quat' ca-nards vo - lant en l'air Trois ra-miers aux bois Deux tour-te - rel - les

23

Un-e per-dri - o - le, Que va, que vient, que vo - le Un-e per-drio - o - le, Que vol-le dans le bois.

Au 1° mois de l'année, que donnerais-je à ma mie ? Une perdriole que va qui vient...

Au 2° mois de l'année, que donnerais-je à ma mie ? Deux tourterelles, Une perdriole que va qui vient...

Au 3° mois de l'année, que donnerais-je à ma mie ? Trois ramiers aux bois, Deux tourterelles, Une perdriole que va qui vient...

Au 4° mois de l'année, que donnerais-je à ma mie ? Quatr' canards volant en l'air, Trois ramiers aux bois...

Au 5° mois de l'année, que donnerais-je à ma mie ? Cinq lapins grattant la terre, Quatr' canards volant en l'air...

...

– Patrice COIRAULT, Formation de nos chansons folkloriques, Tome III, page 423 -1959 - note sur ce thème l'existence d'une bonne quarantaine de versions, pourvues d'environ 25 mélodies et comptant de 10 à 15 couplets. La plupart commence au premier jour de mai, d'autres au premier jour de l'année ou au premier mois de l'année (relevé sur un manuscrit de la fin du 16° siècle), et très rarement au premier jour du mois. Certaines sont en majeur, d'autres en mineur et quelques-unes ni l'un ni l'autre.

– GARNERET-CULOT, Chansons populaires comtoises. Tome 1, p 224. T 3, p 779 et 945.

– Maurice EMMANUEL, Chansons bourguignonnes du pays de Beaune Tome III Page 163 (Arnay le Duc. 18° s).

– ROSSAT, La chanson populaire en Suisse romande. Page 106.

Arrangement de Michel Varenne et Henri Meunier. 1990. CD Alwati & Mère Folle. 2° volume. 2003.